



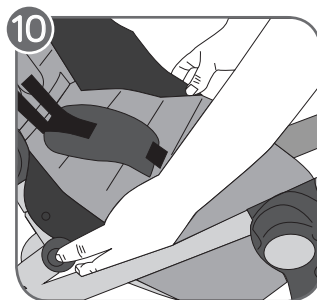
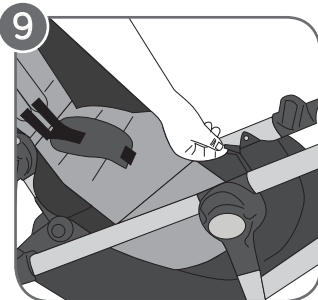
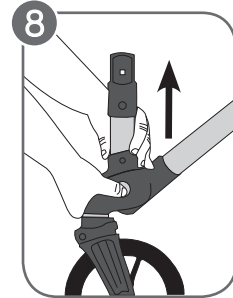
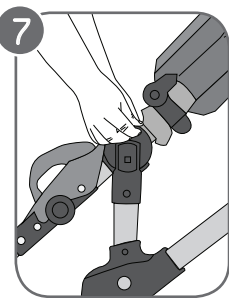
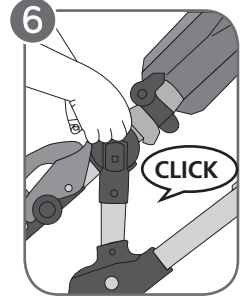
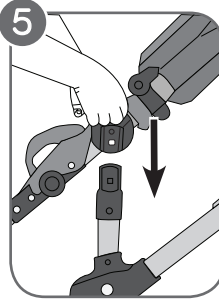
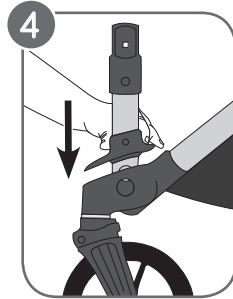
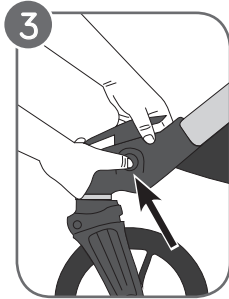
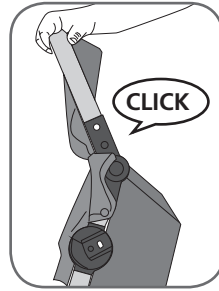
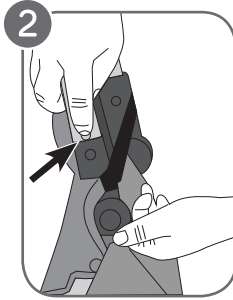
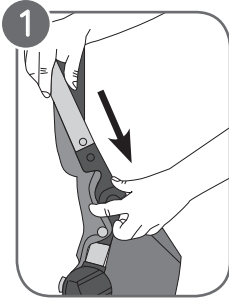
# City Select® Second Seat Kit

- TROSSE DEUXIÈME SIÈGE CITY SELECT®
- KIT DE SEGUNDO ASIENTO CITY SELECT®
- CITY SELECT® ZWEITSITZ-SET
- SÆT MED EKSTRA SÆDE TIL CITY SELECT®
- CITY SELECT® ΔΕΥΤΕΡΗ ΘΕΣΗ
- KIT SECONDA SEDUTA CITY SELECT®
- CITY SELECT®-SET VOOR TWEEDE ZITJE
- KIT DE SEGUNDO ASSENTO CITY SELECT®
- CITY SELECT®-LISÄISTUIMEN VARUSTEET
- CITY SELECT® EXTRASITZ
- DODATKOWE SIEDZISKO CITY SELECT®
- DOPLŇKOVÝ SEDÁK CITY SELECT®
- DOPLNKOVÉ SEDADLO CITY SELECT®
- ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СИДЕНЬЕ ДЛЯ МОДЕЛИ CITY SELECT®



ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE  
INSTRUCCIONES DEL ENSAMBLAJE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
SAMLEVEJLEDNING  
ΟΔΗΓΙΕΣ  
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
BEDIENINGSHANDLEIDING  
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
KOKOAMISOHJEET  
MONTERINGSANVISNINGAR  
INSTRUKCJA MONTAŻU  
NÁVOD K MONTÁŽI  
NÁVOD NA POUŽITIE  
ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ





## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**IMPORTANT** - Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- 1 Turn seat over and insert foot bar into bracket.
- 2 Press gray button on foot bar and slide the foot bar into the bracket until it clicks into place.
- 3 Remove front mounting bracket plugs on the stroller by firmly pressing the black button located above the front wheel and pulling up on the plug.
- 4 Insert right Adapter Bracket into the right mounting bracket until it clicks into place. Repeat on left side.

**NOTE:** The Adapter Brackets are labeled with an L or R for your convenience. Left and right are determined by standing in front of and facing the stroller

- 5 Align mounting brackets on the second seat with the top of the Adapter Brackets.
- 6 Insert seat onto Adapter Brackets until it clicks into place.

### To remove City Select® Second Seat:

- 7 Remove child from seat. Press grey buttons on seat mounting brackets and pull up until the seat detaches.
- 8 Press silver button on right Adapter Bracket and pull upwards. Repeat on left side.

**NOTE:** Replace mounting bracket plugs on the stroller when second seat is not in use.

### When Rear Facing:

**NOTE:** Your City Select® Second Seat Kit can also be used facing the rear of the stroller.

- 9 To make room for the seat's footwell: Unzip the right front and left front portions of the basket.
- 10 To adjust the footwell: Press both buttons on the side of the footwell and pull footwell upwards.

## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

**IMPORTANT** - Veuillez lire ces instructions avant l'utilisation et garder les pour références futures. La sécurité de votre enfant peut être affecté.

- 1 Faites tourner le siège et insérez la barre de pied dans la parenthèse.
- 2 Pressez la barre grise de bouton à pied et glissez la barre de pied dans la parenthèse jusqu'à ce qu'elle clique sur dans l'endroit.
- 3 Par le devant et en face de la poussette, enlever la cheville avant droite du support de montage en pressant fermement sur le bouton noir situé au-dessus de la roue avant et tirer la cheville. Répéter du côté gauche.
- 4 Insérer le support de raccord droit dans le support de montage droit jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Répéter sur le côté gauche.

**REMARQUE:** Les supports de raccord sont étiquetés avec un L (gauche) ou R (droit) pour vous aider. La gauche et la droite sont déterminé en se tenant debout à l'avant et faisant face à la poussette.

- 5 Aligner les supports de montage du Deuxième Siège avec les supports de raccord.
- 6 Insérer le siège sur les supports de raccord jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

### Pour enlever le Deuxième Siège City Select®:

- 7 Enlever l'enfant du siège. Presser les boutons gris sur les supports de montage du siège et tirer vers le haut jusqu'à ce que le siège se détache.
- 8 Appuyer sur le bouton argent sur le support de raccord droit et tirer vers le haut. Faire la même chose du côté gauche.

**REMARQUE:** Replacer les chevilles des supports de montage lorsque le Deuxième Siège n'est pas utilisé.

### Quand revêtement arrière:

**REMARQUE:** Votre Trousse de Deuxième Siège City Select® peut aussi être utilisé pour faire face à l'arrière de votre poussette.

- 9 Pour faire de la place pour le repose-pied du siège: Détacher les portions avant droite et gauche du panier.
- 10 Pour ajuster le repose-pied: Appuyer les deux boutons sur le côté du repose-pied et tirer le repose-pied vers le haut.

## INSTRUCCIONES DEL ENSAMBLAJE

**IMPORTANTE** - Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el cochecito y consérvelas para futuras referencias. La seguridad del niño puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

- 1 De la vuelta al asiento e introduzca el reposapiés en el acople.
- 2 Presione el botón gris e introduzca el reposapiés en el acople hasta que encaje en su posición.
- 3 Desde la parte delantera, y mirando al cochecito, quite el tapón delantero derecho del puerto de montaje, presionando firmemente el botón negro situado por encima de la rueda delantera y tirando del tapón. Repita en el lado izquierdo.
- 4 Introduzca el acople vertical derecho en el puerto de montaje derecho hasta que encaje en su posición. Repita en el lado izquierdo.

**NOTA:** Los acoples verticales están identificados con una L (izquierda) o una R (derecha). Los lados derecho e izquierdo se determinan poniéndose delante del cochecito y mirando hacia él.

- 5 Los acoples verticales están identificados con una L (izquierda) o una R (derecha).
- 6 Introduzca el asiento en los acoples hasta que encajen en su posición.

### Para quitar el Segundo asiento del City Select®:

- 7 Baje al niño del asiento. Presione los botones grises en el soporte de montaje y tire hacia arriba.
- 8 Presione el botón plateado del acople vertical y tire hacia arriba. Repita en el lado izquierdo.

**NOTA:** Coloque los tapones del puerto de montaje delantero cuando no esté utilizando el segundo asiento.

### En el sentido contrario a la marcha:

**NOTA:** El Segundo asiento del City Select® se puede utilizar tanto en el sentido de la marcha del cochecito como en el contrario.

- 9 Para hacer más sitio para el reposapiés del asiento: abra la cremalleras de la parte delantera derecha e izquierda de la cesta.
- 10 Para ajustar el reposapiés: Presione los botones laterales del reposapiés y empújelo hacia arriba.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

**WICHTIG-** Lesen Sie diese Gebrauchsanweisungen vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie so auf, dass Sie auch zukünftig und zu jeder Zeit darauf zurückgreifen können. Die Sicherheit Ihres Kindes könnte beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Anweisungen halten.

- 1 Drehen Sie den Sitz um und fügen Sie die Fußleiste in die Ausleger ein.
- 2 Drücken Sie nun den grauen Knopf an der Fußleiste und lassen Sie die Fußleiste weiter in die Ausleger hinein gleiten bis diese hörbar einrasten.
- 3 Entfernen Sie die vordere Abdeckung des Mounting Bracket Montagesystems, indem Sie fest auf den schwarzen Knopf über dem Vorderrad drücken und den Abdeckzapfen herausziehen.
- 4 Fügen Sie nun den rechten Adapter-Holm in die rechte Mounting Bracket Befestigungsvorrichtung ein, bis diese hörbar einrastet. Wiederholen Sie den Arbeitsschritt auf der linken Seite.

**HINWEIS:** Bitte achten Sie auf die korrekte Montage der Holme. Die Adapter- Holme sind dazu mit L (für links) und R (rechts) gekennzeichnet. Unsere Richtungsangaben „Links“ und „Rechts“ gelten in folgender Blickrichtungsposition: Stellen Sie sich vor den Kinderwagen so auf, indem Sie ihm direkt gegenüber stehen.

- 5 Führen Sie nun die Mounting Bracket Befestigungsvorrichtungen Ihres Zweitsitzes an die oberen Enden der Adapter-Holme.
- 6 Setzen Sie nun den Zweitsitz auf die Adapter-Holme soweit auf bis dieser dort hörbar einrastet.

### Entfernen des CITY Select® Zweitsitzes:

- 7 Nehmen Sie immer zuerst das Kind aus dem Sitz heraus. Drücken Sie nun die grauen Knöpfe des Mounting Bracket Systems am Sitz und ziehen Sie gleichzeitig den Sitz nach oben bis er losgelöst ist.
  - 8 Drücken Sie den silbernen Knopf am rechten Adapter-Holm und ziehen Sie diesen nach oben. Wiederholen Sie den Vorgang auf der linken Seite.
- HINWEIS:** Stecken Sie die Mounting Bracket Abdeckungen immer sofort wieder auf, wenn Sie den Zweitsitz nicht in Gebrauch haben.

### Hinweis zur Variante "Sitz entgegen der Fahrtrichtung":

**HINWEIS:** Das CITY Select® Zweitsitz-Set kann auch in der anderen Richtung (nämlich der Rückseite des Kinderwagens zugewandt) verwendet werden.

- 9 So können Sie Platz für den Fußraum des Sitzes schaffen: Öffnen Sie einfach das rechte und das linke Vorderteil des Stauraumkorbes.
- 10 Verstellen des Fußraums: Drücken Sie die beiden Knöpfe an den beiden Seitenstangen des Fußraumbereichs und ziehen Sie diesen nach oben.

## SAMLEVEJLEDNING

VIGTIGT - Læs denne vejledning nøje før brug, og opbevar den som fremtidig reference. Det kan påvirke dit barns sikkerhed, hvis du ikke følger vejledningen.

- 1 Vend sædet om, og isæt fodbøjlen i beslaget.
- 2 Tryk på den grå knap på fodbøjlen og før fodbøjlen ind i beslaget, indtil bøjlen klikker på plads.
- 3 Afmonter propperne for det forreste monteringsbeslag ved at trykke hårdt på den sorte knap, der er placeret over forhjulet, og trække i proppen.
- 4 Isæt højre adapterbeslag i højre monteringsbeslag, indtil det klikker på plads. Gentag på venstre side.

BEMÆRK: Adapterbeslagene er mærket med et "L" eller et "R" som en hjælp. Venstre og højre side bestemmes ved at stå foran vognen med front mod den.

- 5 Sørg for, at monteringsbeslagene på det ekstra sæde er lige ud for overkanten af adapterbeslagene.
- 6 Isæt sædet i adapterbeslagene, indtil det klikker på plads.

### Sådan afmonteres det ekstra sæde til City Select®:

- 7 Tag barnet ud af vognen. Tryk på de grå knapper på sædets monteringsbeslag, og træk op, indtil sædet er frigjort.
- 8 Tryk på den sølvfarvede knap på det højre adapterbeslag, og træk opad. Gentag på venstre side.

BEMÆRK: Sæt monteringsbeslagets propper i igen, når det ekstra sæde ikke anvendes.

### Bagudvendt sæde:

BEMÆRK: Sættet med et ekstra sæde til City Select® kan også anvendes bagudvendt på vognen.

- 9 Sådan gøres der plads til sædets fodstøtte: Åbn kurvens forreste højre og venstre del med lynlåsen.
- 10 Sådan justeres fodstøtten: Tryk på begge knapper på siden af fodstøtten, og træk fodstøtten opad.

## ΟΔΗΓΙΕΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες πριν την χρήση, και κρατήστε τις για το μέλλον. Η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να επηρεαστεί αν δεν ακολουθήσετε πιστά τις οδηγίες.

- 1 Γυρίστε κάλυμμα του καθίσματος και τοποθετήστε την μπάρα ποδιών
- 2 Πιέστε το γκρι κουμπί στην μπάρα ποδιών και σύρετε την μπάρα μέσα στο στήριγμα μέχρι να ασφαλίσει καλά
- 3 Αφαιρέστε το μπροστινό βύσμα πιέζοντας σταθερά το μαύρο κουμπί που βρίσκεται πάνω από τον μπροστινό τροχό και τραβώντας το φως.
- 4 Τοποθετήστε το δεξί Αντάπτορα στο δεξί βραχίονα στήριξης μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Επαναλάβετε από την αριστερή πλευρά.

Σημείωση Για την διευκόλυνση σας οι Αντάπτορες έχουν πάνω το "L" και το "R". Σημείωση Αριστερό και δεξί καθορίζεται ανάλογα το πώς έχετε το καρότσι

- 5 Ευθυγράμμιση τους βραχίονες για τη δεύτερη θέση με την κορυφή του Στήριξης
- 6 Τοποθετήστε το κάθισμα μέσα στους Άντάπτορες μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

### Αφαίρεση του δεύτερου καθίσματος:

- 7 Αφαιρέστε το παιδί από το κάθισμα. Πατήστε τα γκρι κουμπιά στο κάθισμα και τραβήξτε μέχρι να απομακρυνθεί
- 8 Πατήστε το ασημένιο κουμπί από το δεξί αντάπτορα και τραβήξτε προς τα πάνω. Επαναλάβετε από την αριστερή πλευρά.

Σημείωση: Αντικαταστήστε το βύσμα του βραχίονα, όταν το δεύτερο κάθισμα δεν είναι σε χρήση.

### όταν είναι στο πλάι

- 9 Για να δημιουργηθεί χώρος για τα πόδια: Αποσυμπιέστε τα μπροστινά δεξιά και αριστερά τμήματα του καλαθιού.
- 10 Για να ρυθμίσετε την μπάρα των ποδιών: Πατήστε και τα δύο κουμπιά στο πλάι και τραβήξτε προς τα πάνω .

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**IMPORTANTE** - Leggete attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservate il manuale per future consultazioni. La sicurezza del vostro bambino può essere compromessa se non seguite le istruzioni.

- 1 Capovolgete la seduta e inserite la barra per i piedi nel supporto.
- 2 Premete il pulsante grigio sulla barra per i piedi e fatela scorrere nel supporto fino a quando scatta in posizione.
- 3 Rimuovete i coperchi dai supporti frontali tenendo premuti i pulsanti neri posizionati sopra le ruote anteriori e tirando verso l'alto i coperchi.
- 4 Inserite gli adattatori nei rispettivi supporti fino a quando scattano in posizione.  
 NOTA: Per praticità gli adattatori sono marchiati L (sinistro) e R (destra). Destra e sinistra si determinano guardando il passeggino frontalmente.
- 5 Allineate i supporti della seconda seduta con gli adattatori.
- 6 Inserite la seduta sugli adattatori fino a quando scatta in posizione.

### Per togliere la seconda seduta City Select®:

- 7 Fate scendere il bambino dalla seduta. Premete i pulsanti grigi sui supporti della seduta e tirate verso l'alto fino a quando la seduta si stacca.
- 8 Premete il pulsante argentato sull'adattatore destro e tirate verso l'alto. Ripetete l'operazione col sinistro.

NOTA: Rimettete i coperchi sui supporti quando non utilizzate la seconda seduta.

### In senso contrario alla marcia:

NOTA: il kit seconda seduta del vostro City Select® può essere montato anche in senso contrario alla marcia.

- 9 Per creare spazio per il vano piedi: Aprite la cerniera della parte frontale destra e sinistra del cesto portaoggetti.
- 10 Per regolare il vano piedi: Premete entrambe i pulsanti a lato del vano piedi e sollevatelo.

## BEDIENINGSHANDLEIDING

**BELANGRIJK** - Lees deze handleiding vóór gebruik aandachtig door en bewaar de handleiding zodat u deze later altijd kunt raadplegen. Als u zich niet aan de instructies in deze handleiding houdt, kan dat gevolgen hebben voor de veiligheid van uw kind.

- 1 Draai het zijte om en steek de voetenstang in de beugel.
- 2 Druk op de grijze knop op de voetenstang en schuif de voetenstang in de steun totdat de stang vastklikt.
- 3 Verwijder de afdekplaatjes van de voorste bevestigingsbeugels door de zwarte knop boven het voorwiel stevig in te drukken en de afdekplaatjes eruit te trekken.
- 4 Klik de adapterbeugel in de rechterbevestigingsbeugel. Herhaal dit aan de linkerkant.

LET OP: De adapterbeugels zijn gemarkeerd met een L of een R. Met 'links' en 'rechts' verwijzen we naar de kant die zich aan uw linker- en rechterhand bevindt als u vóór de kinderwagen staat met het gezicht richting de wagen.

- 5 Houd de bevestigingsbeugels op het tweede zijte op één lijn met de bovenkant van de adapterbeugels.
- 6 Klik het zijte vast op de adapterbeugels.

### Het tweede zijte van de City Select® verwijderen:

- 7 Il het kind uit het zijte. Druk op de grijze knop op de bevestigingsbeugels van het zijte en trek het zijte omhoog.
- 8 Druk op de zilveren knop op de rechteradapterbeugel en trek de beugel omhoog. Herhaal dit aan de linkerkant.

LET OP: Plaats de afdekplaatjes van de bevestigingsbeugels terug als het tweede zijte niet wordt gebruikt.

### Achterwaarts gericht:

LET OP: U kunt het zijte van deze City Select®-set ook naar de achterkant van de kinderwagen richten.

- 9 Ruimte maken voor de voetensteun van het zijte: Rits het mandje aan de rechter- en linkervoorkant los.
- 10 De voetensteun instellen: Druk op beide knoppen aan de zijkant van de voetensteun en trek de voetensteun omhoog.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

**IMPORTANTE** - Leia estas instruções atentamente antes de usar e guarde-as para futuras consultas. A segurança do seu filho pode ficar comprometida caso não siga estas instruções.

- 1 Vire o assento e introduza a barra de pés dentro do suporte.
- 2 Prima o botão cinza na barra de pés e deslize a barra de pés para dentro do suporte até encaixar.
- 3 Remova os tampões do suporte de montagem dianteiro premindo firmemente o botão preto situado acima da roda dianteira e puxando o tampão.
- 4 Introduza os Suportes Adaptadores direitos no suporte de montagem direito até encaixar. Repita do lado esquerdo.

NOTA: Os Suportes Adaptadores estão identificados com um L (esquerda) ou R (direita) para sua conveniência. Para determinar a lateral esquerda e direita coloque-se de frente para o carrinho.

- 5 Alinhe os suportes de montagem do segundo assento com a parte superior dos Suportes Adaptadores.
- 6 Introduza o assento nos Suportes Adaptadores até encaixarem.

### Para remover o Segundo Assento do City Select®:

- 7 Retire a criança do assento. Prima os botões cinza nos suportes de montagem do assento e puxe para cima até que o assento se solte.
- 8 Prima o botão prateado no Suporte Adaptador direito e puxe para cima. Repita do lado esquerdo.

NOTA : Coloque os tampões do suporte de montagem quando o segundo assento não estiver em uso.

### Quando voltado para trás:

NOTA : O segundo assento do seu kit City Select® também pode ser usado voltado para a parte de trás do carrinho.

- 9 Criar espaço para o suporte para os pés: Abra os fechos da parte dianteira direita e esquerda da cesta.
- 10 Ajustar o suporte para os pés: Prima os botões laterais do suporte para os pés e empurre o suporte para os pés para cima.

## KOKOAMISOHJEET

**TÄRKEÄÄ** - Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa lapsen turvallisuuden.

- 1 Käännä istuin ylösalaisin ja aseta jalkatuki kiinnikkeeseen.
- 2 Paina jalkatuen harmaata painiketta ja liu'uta jalkatukea kiinnikkeen sisään, kunnes se lukittuu paikalleen.
- 3 Irrota etuosan asennuskiinnikkeen tapit painamalla napakasti etupyörän yläpuolella olevaa mustaa painiketta ja vetämällä tappia ylös.
- 4 Työnnä oikeanpuoleinen sovitinkiinnike oikeanpuoleiseen asennuskiinnikkeeseen, kunnes se lukittuu paikalleen. Toista sama toisella puolella.

HUOMAUTUS: Sovitinkiinnikkeissä on merkintä "L" tai "R" kokoamisen helpottamiseksi. Vasen ja oikea määritetään rattaiden edestä kasvat rattaisiin päin.

- 5 Aseta lisäistuimen asennuskiinnikkeet sovitinkiinnikkeiden päälle.
- 6 Aseta istuin sovitinkiinnikkeisiin siten, että se lukittuu paikalleen.

### City Select® -lisäistuimen irrottaminen:

- 7 Nosta lapsi pois istuimesta. Paina istuimen asennuskiinnikkeiden harmaita painikkeita ja vedä istuinta ylöspäin, kunnes se irtoaa.
- 8 Paina oikeanpuoleisen sovitinkiinnikkeen hopeanväristä painiketta ja vedä ylöspäin. Toista sama toisella puolella.

HUOMAUTUS: Laita asennuskiinnikkeen tapit takaisin paikoilleen, kun lisäistuinta ei käytetä.

### Käyttö kasvat taaksepäin -asennossa:

HUOMAUTUS: City Select® -lisäistuinta voi käyttää myös siten, että lapsen kasvat ovat rattaiden takaosaan päin.

- 9 Tilan tekeminen istuimen jalkatuelle: Avaa korin oikean- ja vasemmanpuoleisen etuosan vetoketju.
- 10 Jalkatuen säätäminen: Paina jalkatuen molemmilla sivuilla olevia painikkeita ja vedä jalkatukea ylöspäin.

## MONTERINGSANVISNINGAR

VIKTIGT - Läs dessa anvisningar noga före användning och spara dem för framtida bruk. Ditt barns säkerhet kan äventyras om du inte följer dessa anvisningar.

- 1 Vänd på vagnen och sätt i fotbygel i fästet.
- 2 Tryck in den grå knappen på fotbygel och för in fotbygel i fästet tills den klickar i läge.
- 3 Ta av de främre monteringsfästernas skydd genom att trycka in den svarta knappen ovanför framhjulet och dra skyddet uppåt.
- 4 För in de högra adapterfästena i höger monteringsfäste tills de klickar i läge. Upprepa på vänster sida.

OBSERVERA: Adapterfästena är märkta med L (vänster) respektive R (höger). Vänster och höger sida utgår ifrån att du står framför vagnen, med ansiktet vänt mot den.

- 5 Placera extrasitsens monteringsfästen i höjd med adapterfästernas övre del.
- 6 Skjut på sitsen på adapterfästena tills den klickar i läge.

### För att ta bort City Select® extrasitsen:

- 7 Lyft upp barnet ur vagnen. Tryck in de grå knapparna på sitsens monteringsfästen och dra uppåt för att lossa sitsen.
- 8 Tryck in silverknappen på höger adapterfäste och dra uppåt. Upprepa på vänster sida.

OBSERVERA: Sätt på monteringsfästernas skydd så snart du inte använder extrasitsen.

### Med bakåtvänd sits:

OBSERVERA: City Select® extrasits kan också vändas mot baksidan av vagnen.

- 9 För att sitsens fotstöd ska få plats: Öppna blixtlåset på båda sidor framtill på varukorgen.
- 10 För att justera fotstödet: Tryck in båda knapparna på sidan av fotstödet och dra det uppåt.

## INSTRUKCJA MONTAŻU

WAŻNE - Przed rozpoczęciem użytkowania z gondoli należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Postępowanie niezgodne z niniejszą instrukcją może spowodować zagrożenie dla twojego dziecka.

- 1 Obrócić siedzisko a następnie umieścić patąk zabezpieczający nóżki do zaczepów.
- 2 Wcisnąć szary przycisk znajdujący się na patąku i wsunąć patąk do zaczepów, aż zatrzaśnie się we właściwej pozycji.
- 3 Stojąc przed wózkiem i kierując się w jego stronę zdjęć zatyczki montażowe silnie wciskając czarny przycisk znajdujący się nad przednim kotek i pociągając zatyczki w górę.

- 4 Wsunąć prawy zaczep łączący do prawego zaczepu mocującego dopóki nie zatrzaśnie się we właściwej pozycji. Powtórzyć czynność z lewej strony.

UWAGA: Dla wygody użytkownika zaczepy łączące oznaczono symbolami L(lewy) lub R (prawy). Lewa i prawa strona określane są stojąc twarzą do przedniej strony wózka.

- 5 Wyrównać zaczepy mocujące na drugim siedzisku z górą zaczepów łączących.
- 6 Nałożyć siedzisko na zaczepy łączące wsuwając je, dopóki nie zatrzaśnie się we właściwej pozycji.

### Zdejmowanie drugiego siedziska:

- 7 Wyjąć dziecko z siedziska. Wcisnąć szare przyciski znajdujące się na zaczepach mocujących siedzisko i pociągnąć w górę do momentu odłączenia siedziska.
- 8 Wcisnąć srebrny przycisk znajdujący się na prawy zaczepie łączącym i pociągnąć w górę. Powtórzyć czynność z lewej strony.

UWAGA: Dla wygody użytkownika zaczepy łączące oznaczono symbolami L(lewy) lub R (prawy).

### Gdy skierowany w tył:

UWAGA: Zestaw Drugiego Siedziska wózka City Select® może być również skierowany w stronę tyłu wózka.

- 9 W celu zrobienia miejsca na podnóżek siedziska: należy odpiąć prawą przednią i lewą przednią część kosza.
- 10 Regulacja podnóżka: Wcisnąć oba przyciski z boku podnóżka i pociągnąć podnóżek w górę.



## NÁVOD K MONTÁŽI

**DŮLEŽITÉ-** Před použitím je nutné si přečíst tento Návod k použití a ponechat jej pro budoucí použití. V případě, že nebudete postupovat dle tohoto Návodu, může dojít k ohrožení Vašeho dítěte.

- 1 Otočit sedák a následně umístit zabezpečující madlo do úchyty
- 2 Stisknout šedé tlačítko na madle a zasunout madlo do úchyty až do zakliknutí.
- 3 Stojíc před kočárkem čelem ke kočárku sejmout montážní záslepky silným stiskem černého tlačítka a potažením záslepky směrem nahoru.
- 4 Zasunout pravý spojovací úchyt do pravého úchyty do zakliknutí. Činnost opakovat na levé straně.

**UPOZORNĚNÍ:** pro snadnější orientaci jsou úchyty označeny symboly "L" (levý) a "R" (pravý). Levý a pravý je myšleno při poloze čelem ke kočárku zepředu.

- 5 Vyrovnat upevňovací úchyty na druhém sedáku s horní částí spojovacích úchyty.
- 6 Nasadit sedák na spojovací úchyty nasunutím do zakliknutí.

### Sundávání druhého sedáku:

- 7 Vyjmout dítě ze sedáku. Stisknout šedé tlačítko na úchytech a potáhnout nahoru až dojde k oddělení.
- 8 Stisknout stříbrné tlačítko na pravém úchyte a potáhnout nahoru. Opakovat činnost na levé straně.

**UPOZORNĚNÍ:** pro snadnější orientaci jsou úchyty označeny symboly "L" (levý) a "R" (pravý).

### Proti směru jízdy:

**UPOZORNĚNÍ:** Doplnkový (druhý) sedák může být také nasazen proti směru jízdy.

- 9 Místo pro nánožník vznikne odepnutím pravé přední a levé přední části koše.
- 10 Polohování nánožníku: Stisknout obě tlačítka na boku nánožníku a potáhnout nánožník nahoru.

## NÁVOD NA POUŽITIE

**DŮLEŽITÉ -** Pred použitím je nutné si prečítať tento Návod na použitie a ponechať ho na ďalšie použitie. V prípade, že nebudete postupovať podľa tohoto Návodu, môže dôjsť k ohrozeniu Vášho dieťaťa.

- 1 Otočiť sedadlo a následne umiestniť zabezpečujúce madlo do úchyty.
- 2 Stlačiť šedé tlačidlo na madle a zasunúť madlo do úchyty až do zakliknutia.
- 3 Stáť pred kočíkom čelom ku kočíku odpojte montážne záslepky silným stlačením čierneho tlačidla a potiahnutím záslepky smerom nahor.
- 4 Zasunúť pravý spojovací úchyt do pravého úchyty do zakliknutia. Činnosť opakovat na ľavej strane.

**UPOZORNENIE:** pre ľahšiu orientáciu sú úchyty označené symbolmi "L" (ľavý) a "R" (pravý). Ľavý a pravý je myslený pri polohe čelom ku kočíku spredu.

- 5 Vyrovnáť upevňovacie úchyty na druhom sedadle s hornej časti spojovacích úchyty.
- 6 Nasadiť sedadlo na spojovacie úchyty nasunutím do zakliknutia.

### Odpojenie druhého sedadla:

- 7 Vybrať dieťa zo sedadla. Stlačiť šedé tlačidlo na úchytoch a potiahnuť nahor až dôjde k oddeleniu.
- 8 Stlačiť strieborné tlačidlo na pravom úchyte a potiahnuť nahor. Opakovať činnosť na ľavej strane.

**UPOZORNENIE:** pre ľahšiu orientáciu sú úchyty označené symbolmi "L" (ľavý) a "R" (pravý).

### Proti smeru jazdy:

**UPOZORNENIE:** Doplnkové (druhé) sedadlo môže byť tiež nasadené proti smeru jazdy.

- 9 Miesto pre nánožník vznikne odopnutím pravej prednej a ľavej prednej časti koša.
- 10 Polohovanie nánožníka: Stlačiť obě tlačidla na boku nánožníka a potiahnuť nánožník nahor.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

**ВАЖНО** - Внимательно изучите данную инструкцию перед использованием и сохраняйте ее на будущее. Безопасность вашего ребенка может быть под угрозой при несоблюдении данной инструкции.

- 1 Переверните сиденье и вставьте ножную дугу в крепления.
- 2 Нажмите на серые кнопки на ножной дуге и задвиньте ее в крепления до щелчка.
- 3 Выньте передние заглушки, нажав с небольшим усилием на черные кнопки, расположенные над передним колесом.
- 4 Вставьте правое Крепление в правое отверстие установочного кронштейна до щелчка. Повторите с левой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крепления обозначены буквами R (правая сторона) и L (левая сторона) для вашего удобства.

- 5 Поднесите крепления на сиденье к верху Креплений.
- 6 Вставьте сиденье в Крепления до щелчка.

**Чтобы снять Дополнительное Сиденье City Select®:**

- 7 Достаньте ребенка из сиденья. Нажмите на серые кнопки на креплениях сиденья, и потяните на себя так, чтобы сиденье открепилось.
- 8 Нажмите на кнопки серебристого цвета на правом Креплении и потяните вверх. Повторите с левой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: После снятия Креплений, вставьте заглушки.

**Положение сиденья «лицом к родителю»:**

Примечание: Дополнительное Сиденье City Select® также можно использовать в положении «лицом к родителю».

- 9 Для того, чтобы освободить больше места для подножки сиденья: Расстегните молнии с правой и левой передних сторон корзины.
- 10 Чтобы отрегулировать подножку: Нажмите на обе кнопки по бокам подножки и потяните по направлению вверх.





## **WARNING:**

- **WARNING:** Total weight load recommended for this seat unit is 15 kg.
- **WARNING:** Always remove child from seat before removing seat from frame.

### CARE AND MAINTENANCE

#### Fabric

- Machine wash separately using a warm gentle cycle and mild detergent.
- Do not place fabric in the dryer. Reattach to seat frame to dry.
- Do not bleach.
- Do not iron.

## **MISE EN GARDE:**

- **MISE EN GARDE:** Le poids total recommandé pour cette poussette est de 15 kg.
- **MISE EN GARDE:** Toujours enlever l'enfant du siège avant de changer le siège de place.

### ENTRETIEN

#### Tissu du siège:

- Laver séparément en utilisant un cycle chaud et un détergent doux.
- Ne placer pas de tissu dans la sècheuse. Simplement réattacher le siège au cadre pour le faire sécher.
- Ne pas utiliser d'eau de javelle
- Ne pas repasser.

## **ADVERTENCIA:**

- **ADVERTENCIA:** La carga total del peso recomendada para este cochecito es 15 kg.
- **ADVERTENCIA:** Baje siempre al niño del asiento antes de quitar un asiento del chasis.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

#### Asiento:

- Lavar por separado utilizando un ciclo delicado y un detergente suave.
- No secar la tela en la secadora. Sólo tiene que colocar el asiento en el chasis para que se seque
- No utilizar lejía.
- No planchar.

## **WARNUNG:**

- **WARNUNG:** Die Sitzeinheit ist für Kinder ab einem Alter von 6 Monaten und mit einem Gewicht bis maximal 15 kg bestimmt!
- **WARNUNG:** Bevor Sie einen Sitz vom Rahmen entfernen oder die Position ändern, heben Sie immer zuerst das Kind aus dem Sitz heraus.

### PFLEGE & INSTANDHALTUNG

#### Sitzmaterial:

- Bitte immer separat und schonend in der Maschinenwäsche mit einem milden Waschmittel waschen.
- Bitte keine Materialien in den Trockner geben. Befestigen Sie bitte den Sitz bereits zum Trocknen wieder am Wagen.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel.
- Bitte nicht bügeln.

## **ADVARSEL:**

- **ADVARSEL:** Den samlede anbefalede vægt for dette sæde er 15 kg.
- **ADVARSEL:** Tag altid barnet ud af sædet, før sædet afmonteres fra rammen.

### PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Sædestof:

- Maskinvaskes separat ved lav varme, langsom centrifugering og med et mildt vaskemiddel.
- Må ikke tørres i tørretumbler. Sæt det våde sæde fast på rammen for at tørre det.
- Blegemidler må ikke anvendes.
- Må ikke stryges.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Συνιστόμενο τελικό βάρος για την θέση 15 κιλά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πάντα να αφαιρείτε το παιδί από το κάθισμα πριν από την αφαίρεση του καθίσματος από το σκελετό.

### ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Υφασμα καθίσματος:

- Πλένεται στο πλυντήριο (ξεχωριστά) στους 30 βαθμούς
- Όχι στεγνωτήριο συνδέστε απλά το κάθισμα με το σκελετό να στεγνώσει.
- Όχι στεγνό καθάρισμα
- Όχι σίδερο

## **ATTENZIONE:**

- **ATTENZIONE:** Il carico massimo per questa seduta è 15 kg.
- **ATTENZIONE:** Ricordate sempre di far scendere il bambino prima di togliere la seduta dal telaio.

### CURA E MANUTENZIONE

Coprimaterasso e copripiedi:

- Lavare in lavatrice separatamente, con acqua tiepida, programma e detersivo per delicati.
- Non candeggiare.
- Non stirare.
- Non asciugare in essiccatore. Stendere su un piano per asciugare.

Base della navetta, cappotta e imbottitura materasso:

- Pulire utilizzando uno straccio umido.
- Non candeggiare.
- Non stirare.

## **WAARSCHUWING:**

- **WAARSCHUWING:** De aanbevolen totale belasting voor dit zitje bedraagt 15 kg.
- **WAARSCHUWING:** Til uw kind altijd uit het zitje voordat u het zitje van het frame loskoppelt.

### REINIGING EN ONDERHOUD

Bekleding van zitje:

- Was deze onderdelen in de machine met warm water, een laag toerental en een fijnwasmiddel.
- Plaats de bekleding niet in de droger. Bevestig het zitje aan het frame om het te laten drogen.
- Gebruik geen bleekmiddel.
- Strijk de onderdelen niet.



## ADVERTÊNCIA:

- **ADVERTÊNCIA:** O peso total recomendado para este assento é 15 kg.
- **ADVERTÊNCIA:** Retire sempre a criança do assento antes de remover o assento da estrutura.

### CUIDADOS E MANUTENÇÃO

#### Tecido do Assento:

- Lavar em separado utilizando um ciclo delicado e um detergente suave.
- Não colocar o tecido na máquina de secar. Limite-se a colocar novamente o assento na estrutura para secar.
- Não usar lixívia.
- Não passar a ferro.

## VAROITUS:

- **VAROITUS:** Tämän istuimen suurin suositeltu kuormitus on 15 kg.
- **VAROITUS:** Nosta lapsi aina pois istuimesta, ennen kuin irrotat istuimen kehyksestä.

### HOITO JA KUNNOSSAPITO

#### Istuinosan kangas:

- Pese koneessa erikseen käyttäen lämmintä vettä ja mietoa pesuainetta.
- Älä laita kuivausrumpuun. Kiinnitä se takaisin paikalleen märkänä.
- Älä valkaise.
- Älä silitä.

## VARNING:

- **VARNING:** Total rekommenderad vikt för denna sittedel är 15 kg.
- **VARNING:** Lyft alltid ur barnet ur vagnen innan du lossar sitsen från chassit.

### SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

#### Sitsens tyg:

- Maskintvättas separat i skonsamt tvättprogram med ett mild tvättmedel.
- Bör inte torktumlas. Fäst sitsen på chassit och låt den torka.
- Använd inte blekmedel.
- Bör inte strykas.

## OSTRZEŻENIE:

- **OSTRZEŻENIE:** Zalecane całkowite obciążenie dla siedziska wynosi ok. 15kg.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed zdjęciem siedziska ze stelaża wózka zawsze należy wyjąć z niego dziecko.

### KONSERWACJA ORAZ CZYSZCZENIE

#### Siedzisko:

- Możliwość prania w pralce korzystając z delikatnego cyklu z dodatkami łagodnego środka piorącego.
- Nie należy suszyć w suszarce, należy ponownie zamocować siedzisko do stelaża i pozostawić do wyschnięcia.
- Nie wybielać.
- Nie prasować.

## UPOZORNĚNÍ:

- **UPOZORNĚNÍ:** Doporučené celkové zatížení sedáku je 15 kg.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před sundáním sedáku z konstrukce kočárku je nutné z něho vyndat dítě.

### ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

#### Sedák:

- Možnost praní v pračce při použití programu na jemné praní s dodatkem jemného pracího prostředku.
- Má ikke tørres i tørretumbler. Za účelem minimalizace krčeni je potřeba namontovat sedák na konstrukci a ponechat až do vysušení.
- Nebělit
- Nežehlit

## UPOZORNENIE:

- **UPOZORNENIE:** Odporúčané celkové zaťaženie sedadla je 15 kg.
- **UPOZORNENIE:** Pred odopnutím sedadla z konštrukcie kočíka je nutné z neho vybrať dieťa.

### ÚDRŽBA A ČISTENIE

#### Sedadlo:

- Možnosť prania v pračce pri použití programu na jemné pranie s dodatkom jemného pracieho prostriedku.
- Nesušiť v sušičke. Za účelom minimalizácie krčenia je potrebné namontovať sedadlo na konštrukciu a ponechať až do vysušenia.
- Nebieliť
- Nežehliť

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Максимально допустимая весовая нагрузка на данное сиденье – 15 кг.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вынимайте ребенка из сиденья прежде чем убирать сиденье с коляски.

### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Ткань сиденья:

- машинная стирка использованием теплых нежных цикла и мягким моющим средством
- не размещайте его в сушилку. Чтобы ткань не села, сушите сиденье, предварительно прикрепив его к раме.
- Не отбеливать.
- Не гладить

Imported for Baby Jogger in Europe by:

KoolTrade Ltd • Unit 3, Orbital Way  
Denton, Manchester • United Kingdom M34 3QA

Bichos Atrevidos S.L.U. • CIF:B82998949  
Infante Don Luis 18, 28660 Boadilla-Madrid • Spain  
Tel. (+34) 91 485 5550

Haas Handelsagentur • Esbachgraben 4  
94563 Bindlach • Germany

Kidscom SA • 71m Millerou str.  
10436 Athens • Greece

Eleven Sri • Viale della navigazione interna 87/A  
35027 Noventa Padovana • PD • Italy

Pro Support Scandinavia AB • Fransgustavsgatan 2  
253 33 Vellinge • Sweden

Pattho GmbH • Bachwiesstrasse 3  
9402 Morschwil • Switzerland

Euro-Trade Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Sp. K  
ul. Łokietka 155 • 31-263 Kraków • Poland

Euro-Trade Office, School & Baby Corporation  
Čs. armády 360 • 735 51 Bohumín-Pudlov • Czech Republic

Euro-Trade Office, School & Baby Corporation  
Dolné Rudiny 8363/5 • 010 01 Žilina • Slovakia

Alisa Company • 408 office • #26 Varshavskoye Shosse  
Varshavskoye Plaza • Moscow, Russia



Baby Jogger, LLC

8575 Magellan Parkway, Suite 1000 • Richmond, VA 23227  
T: 800.241.1848 • F: 804.262.6277 • [www.babyjogger.com](http://www.babyjogger.com)